****

**Polisi Adleoli Prifysgol Caerdydd**

1. **Cyflwyniad**

Mae Prifysgol Caerdydd yn cydnabod y gallai fod angen i rai pobl a benodwyd adleoli'n barhaol er mwyn ymgymryd â chyflogaeth yn y sefydliad, ac mae'n croesawu'r cyfle i helpu cyflogeion newydd i wneud hyn.

Mae’r polisi hwn yn cydnabod bod cynnig cymorth adleoli’n gyfrwng recriwtio, cadw ac ysgogi o bwys ac yn cefnogi’n uniongyrchol genhadaeth y sefydliad o ran denu unigolion o ansawdd uchel i Brifysgol Caerdydd.

Mae'r polisi adleoli’n ceisio helpu i leddfu rhai o'r heriau ariannol ac ymarferol sy'n gysylltiedig ag adleoli er mwyn cychwyn penodiad yn y Brifysgol.

Mae'r lwfans adleoli'n ddewisol, a gallai gael ei adolygu gan y Brifysgol.

1. **Cydraddoldeb ac Amrywiaeth**

Mae Prifysgol Caerdydd wedi ymrwymo i gefnogi a hyrwyddo cydraddoldeb ac amrywiaeth a chreu amgylchedd gwaith cynhwysol. Credwn y gellir gwneud hyn drwy ddenu, datblygu a chadw ystod amrywiol o bobl o lawer o gefndiroedd gwahanol sydd â’r uchelgais i greu prifysgol sy’n ceisio cyflawni ei rhwymedigaethau cymdeithasol, diwylliannol ac economaidd i Gaerdydd, Cymru a’r byd.

1. **Cymhwysedd**

Er mwyn bod yn gymwys i gael ad-daliad o dreuliau adleoli, mae’n rhaid i’r sawl a benodwyd fod yn **symud ei gartref parhaol** i rywle sydd o fewn 45 milltir i'r safle priodol ym Mhrifysgol Caerdydd. Yn gyffredinol, dylai’r sawl a benodwyd fod yn symud pellter sylweddol, a dylai’r symud fod yn uniongyrchol gysylltiedig â chychwyn ar gontract cyflogaeth newydd ym Mhrifysgol Caerdydd.

1. **Hawliau**

Caiff cyflogeion sy'n gymwys ar sail y wybodaeth uchod hawlio hyd at £4,460 ar gyfer treuliau adleoli cymwys (gweler adran 5 o’r polisi hwn). Ar gyfer penodiadau Proffesiynol Uwch ac Athrawol, uchafswm y lwfans yw £8,000.

Yn gyffredinol, mae treuliau adleoli wedi'u heithrio rhag treth incwm ac yswiriant gwladol, ac eithrio costau fisa i'r rhai sy'n adleoli o fewn y DU, a hynny’n ôl rheoliadau Cyllid a Thollau Ei Fawrhydi (CThEF)[[1]](#footnote-1). Gweler adran 6 o’r polisi hwn i gael rhagor o wybodaeth am gostau fisa.

Bydd yn rhaid i unrhyw lwfans adleoli ychwanegol gael ei gymeradwyo gan yr Is-ganghellor. Bydd unrhyw lwfans adleoli ychwanegol dros £8,000 yn agored i dreth incwm ac yswiriant gwladol.

1. **Eithriadau**

Mae rheolau Cyllid a Thollau Ei Fawrhydi’n cyfyngu'r lwfans adleoli i symud un cartref. O ganlyniad, os bydd dau berson (p’un a ydynt yn briod, mewn partneriaeth sifil neu'n cyd-fyw) ill dau'n cael eu penodi i swyddi yn y Brifysgol, dim ond un lwfans adleoli a ganiateir.

Nid oes gan staff a benodwyd i Gymrodoriaethau Marie Curie hawl i gael cymorth adleoli o dan bolisi treuliau adleoli'r Brifysgol.

1. **Treuliau adleoli y gellir eu hawlio**

Mae'r rhestr ganlynol yn rhoi enghreifftiau o'r mathau o bethau y gellir hawlio treuliau ar eu cyfer yn unol â deddfwriaeth CThEF. Fodd bynnag, nid yw’r rhestr hon yn cynnwys popeth.

Ym mhob achos, dylai cyflogeion sy'n hawlio treuliau geisio'r gwerth gorau posibl. Mae'r Brifysgol yn cadw'r hawl i dalu hyd at y gwerth hwn yn unig pan fydd y cyflogai wedi mynd y tu hwnt iddo:

* Un prif ymweliad â Chaerdydd er mwyn chwilio am dŷ ac ysgol (teithio rhesymol a llety rhesymol am hyd at ddwy noson)
* Taith derfynol y cyflogai ac aelodau'r teulu i'r cartref newydd
* Symud a chludo eitemau'r cartref i gartref newydd y cyflogai[[2]](#footnote-2)
* Storio eitemau dros dro (pan nad yw'n bosibl i'r cyflogai symud ar unwaith i'r cartref newydd) am hyd at dri mis
* Ffioedd sy'n uniongyrchol gysylltiedig â gwerthu a/neu brynu cartref (gan gynnwys ffioedd cyfreithiol, ffioedd yr asiant eiddo a threth stamp)
* Llety dros dro am hyd at bedair wythnos tra bod y cyflogai’n chwilio am breswylfa barhaol[[3]](#footnote-3)
* Llety dros dro ychwanegol, i staff sy’n adleoli o dramor a/neu sy’n aros i’w cartref gael ei werthu – gweler y tabl isod

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Amgylchiadau** | **Cymorth llety dros dro ychwanegol** | **Cyfanswm y gellir ei hawlio** |
| * Staff yn adleoli o dramor | cânt hawlio wyth wythnos ychwanegol tra byddant yn chwilio am breswylfa barhaol | hyd at gyfanswm o 12 wythnos |
| * Staff yn aros i werthu eu cartref\* | cânt hawlio 16 wythnos ychwanegol | hyd at gyfanswm o 20 wythnos |
| * Staff yn adleoli o dramor ac yn gwerthu eu cartref\* | cânt hawlio 16 wythnos ychwanegol | hyd at gyfanswm o 20 wythnos |
| \*Nodwch fod angen tystiolaeth o werthu'r cartref, prawf o forgais a chopi o'r cytundeb tenantiaeth dros dro wedi'i lofnodi, ynghyd â chopïau o gyfriflenni banc sy’n dangos bod morgais a rhent dros dro’n cael eu talu am y cyfnod. Os bydd yr eiddo wedi’i osod ar rent yn ystod y cyfnod gwerthu, ni fydd cymorth ariannol yn cael ei roi. | | |

Dim ond ar ôl cyflwyno derbynebau dilys a’r dogfennau gofynnol y bydd treuliau’n cael eu had-dalu. Ni ellir ad-dalu treuliau’n uniongyrchol i drydydd parti. Ni chaniateir rhagdalu treuliau adleoli.

Ar gyfer unrhyw dreuliau mewn arian cyfred tramor, bydd y gyfradd gyfnewid adeg y prynu’n cael ei defnyddio, fel yn <http://www.xe.com/correncyconverter>.

1. **Costau fisa a’r Gordal Iechyd Mewnfudo**

Yn unol â rheoliadau CThEF, gellir cynnwys costau fisa i'w had-dalu yn y lwfans adleoli. Fodd bynnag, i'r rhai sydd eisoes yn y DU ac sy’n symud i Gaerdydd, mae costau fisa'n agored i dreth incwm ac yswiriant gwladol. Gall unigolion nad ydynt yn hanu o'r DU ac sy'n dod i ymgymryd â chyflogaeth hawlio ad-daliad o’r costau o fewn y lwfans adleoli heb unrhyw atebolrwydd treth incwm ac yswiriant gwladol.

O 1 Awst 2023 ymlaen, gellir hawlio'r Gordal Iechyd Mewnfudo o dan y polisi adleoli ac o fewn y lwfans adleoli.

Yn debyg i gostau fisa:

* Os byddwch yn adleoli o’r tu allan i'r DU, ni fydd y gost hon yn drethadwy.
* Os byddwch yn adleoli o fewn y DU, bydd y gost yn drethadwy.

Mae hyn yn berthnasol i'r gordal cychwynnol untro. Nid yw’n berthnasol pan fydd angen talu’r Gordal Iechyd Mewnfudo eto adeg adnewyddu’r fisa. Mae’n rhaid hawlio’r gordal a’r costau fisa ar yr un pryd.

Os bydd angen cymorth ariannol ychwanegol arnoch mewn cysylltiad â chostau fisa, gweler Cynllun Benthyciad Fisa’r Brifysgol.

Dylai'r rhai nad ydynt yn gymwys i gael ad-daliad o gostau adleoli a/neu y mae angen cymorth ariannol ychwanegol arnyn nhw mewn cysylltiad â chostau fisa gyfeirio at Gynllun Benthyciad Fisa'r Brifysgol.

Os bydd angen unrhyw gymorth arnoch, cysylltwch â Rheolwr Adnoddau Dynol eich Coleg / y Gwasanaethau Proffesiynol.

1. **Treuliau nad ydynt yn dod dan y cynllun adleoli hwn**

Mae'r rhestr ganlynol yn rhoi enghreifftiau o'r mathau o bethau na ellir hawlio treuliau ar eu cyfer. Fodd bynnag, nid yw’r rhestr hon yn cynnwys popeth, a gallai newid yn unol â chanllawiau CThEF:

* Y dreth gyngor
* Symud offer swyddfa a labordy
* Biliau cyfleustodau ac yswiriant cartref
* Prynu dodrefn neu offer newydd
* Bondiau/blaendaliadau sydd eu hangen ar gyfer rhent a/neu i gadw eiddo
* Iawndal am unrhyw golled ar werthiant y cartref
* Rhentu preswylfa barhaol**[[4]](#footnote-4)**
* Iawndal am golli rhent a/neu ffioedd sy’n ymwneud â'r cartref blaenorol
* Glanhau’r tŷ
* Teithio’n ddyddiol i'r Brifysgol
* Costau ailgyfeirio post
* Costau bwyd/diod ac unrhyw gostau eraill yr aed iddynt wrth deithio i Gaerdydd
* Costau ffôn symudol

1. **Gwneud hawliad**

Bydd gennych 12 mis o ddyddiad dechrau eich cyflogaeth i hawlio unrhyw dreuliau adleoli.

Ni ellir gwneud hawliad cyn dyddiad dechrau’r gyflogaeth.

I hawlio treuliau adleoli, ewch ati i lenwi’r ffurflen treuliau adleoli a’i anfon drwy e-bost i [relocation@caerdydd.ac.uk](mailto:relocation@cardiff.ac.uk), gan atodi copïau o dderbynebau ac unrhyw ddogfennau angenrheidiol. Ni chaiff unrhyw daliadau eu prosesu heb brawf o wariant a/neu ffurflenni anghyflawn.

Pan fyddwch wedi symud, bydd angen i chi roi eich cyfeiriad a'ch rhif ffôn newydd ar y system AD[[5]](#footnote-5).

Dim ond o dan delerau’r polisi uchod ac yn unol â rheoliadau CThEF y dylai cyflogeion wneud cais am ad-daliad o’r treuliau sy'n ddyledus iddynt. Bydd y Brifysgol yn ymdrin ag unrhyw hawliadau camarweiniol neu dwyllodrus yn unol â’i gweithdrefn ddisgyblu.

1. **Gadael y Brifysgol**

Os byddwch yn gadael y Brifysgol, bydd yn ofynnol i chi ad-dalu'r treuliau adleoli a hawliwyd fel a ganlyn:

* Yn ystod y flwyddyn 1af – ad-dalu'r treuliau i gyd
* Yn ystod yr 2il flwyddyn – ad-dalu 50% o'r treuliau
* Yn ystod y 3edd flwyddyn – ad-dalu 25% o'r treuliau

1. **Ymholiadau**

Os oes gennych unrhyw gwestiynau, cysylltwch â Thîm Adnoddau Dynol eich Coleg / y Gwasanaethau Proffesiynol.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Rheoli’r ddogfen:** | | | | |
| **Rhif y ddogfen** | **Dyddiad creu/addasu** | **Rhesymau dros greu/addasu** | **Dyddiad adolygu** | **Enw ceidwad/crëwr y ddogfen** |
| 3 | Medi 2023 | Newidiadau i’r Gordal Iechyd Mewnfudo | Bob tair blynedd | Rheolwr Dyfarniadau Adnoddau Dynol |
| Ymwadiad: Ystyrir bod copïau caled o’r ddogfen hon yn rhai heb eu rheoli. Ewch i wefan Adnoddau Dynol i weld y fersiwn ddiweddaraf. | | | | |

1. https://www.gov.uk/expenses-and-benefits-relocation [↑](#footnote-ref-1)
2. Dylid cael tri dyfynbris ysgrifenedig a'u cyflwyno gyda'r hawliad [↑](#footnote-ref-2)
3. Mae ‘preswylfa barhaol’ yn golygu preswylfa sy’n cael ei rhentu am 6 mis neu fwy neu gartref y mae’r cyflogai’n berchen arno [↑](#footnote-ref-3)
4. Mae ‘preswylfa barhaol’ yn golygu preswylfa sy’n cael ei rhentu am 6 mis neu fwy neu gartref y mae’r cyflogai’n berchen arno [↑](#footnote-ref-4)
5. Mae’r system AD ar gael yn <https://pobl.cardiff.ac.uk> [↑](#footnote-ref-5)